

Генеральная Ассамблея

Distr.: General 24 July 2020 Russian

Original: English

Совет по правам человека

Сорок третья сессия

24 февраля — 20 марта 2020 года

Пункт 2 повестки дня

Ежегодный доклад Верховного комиссара

Организации Объединенных Наций

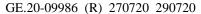
по правам человека и доклады Управления

Верховного комиссара и Генерального секретаря

Вербальная нота Постоянного представительства Кипра при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве от 15 июля 2020 года в адрес Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека

Постоянное представительство Республики Кипр при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве и других международных организациях в Швейцарии свидетельствует свое уважение Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и имеет честь настоящим препроводить письмо Посла и Постоянного представителя Его Превосходительства г-на Георгиоса Касулидиса от 15 июля 2020 года на имя Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (см. приложение)*.

^{*} Воспроизводится в полученном виде только на том языке, на котором оно было представлено.







Annex to the note verbale dated 15 July 2020 from the Permanent Mission of Cyprus to the United Nations Office at Geneva addressed to the Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights

Letter dated 15 July 2020 from H.E. Mr. George Kasoulides, Ambassador and Permanent Representative of the Republic of Cyprus to the United Nations Office at Geneva addressed to the United Nations High Commissioner for Human Rights

I am writing in reference to the 18 March 2020 Note Verbale from the Permanent Mission of the Republic of Turkey addressed to the Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights (A/HRC/43/G/41), requesting the circulation of an attached letter, which were then distributed by the Secretariat of the Human Rights Council on 18 June 2020.

Turkey's practice of circulating letters by individuals purporting to represent Turkey's subordinate local administration in the occupied area of Cyprus makes a mockery out of the distribution of UN Official Documents.

It is regrettable that the secessionist entity in Cyprus has chosen the OHCHR as its latest propaganda vehicle. Beyond the continued insistence on face-to-face meetings, we are also deeply disturbed by the fact that an individual who is accredited as a member of the Permanent Mission of the Republic of Turkey introduces herself as the "Permanent Representative" of an entity not recognised by the United Nations and one that violates international law. I trust that no officer working at OHCHR meets with people purporting to represent Turkey's subordinate local administration in occupied Cyprus.

The provisions of Security Council Resolutions 541 (1983) and 550 (1984) are, I am confident, well known to all international civil servants at OHCHR. Furthermore, it is worth recalling that the mandate of the resolution at hand is clearly laid out in resolution 4 (XXXI), which was adopted by the Commission on Human Rights in the aftermath of the 1974 Turkish invasion of Cyprus. In this, and subsequent resolutions, the Commission called for the full restoration of all human rights to the people of Cyprus, and in particular to the refugees, expressing alarm at "changes in the demographic structure of Cyprus" through the continuing influx of settlers. It called for accounting for missing persons in Cyprus and for the restoration and respect of the human rights of all Cypriots, including freedom of movement and the right to property.

Accordingly, the Government of Cyprus will not concern itself with the substance of the letter, nor is it willing to enter into a blame game, which Turkey and its subordinate local administration seek to provoke.

It would be appreciated if the present letter could be circulated as an official document of the forty-third session of the Human Rights Council.

(Signed) George C. Kasoulides

Ambassador and Permanent Representative

2 GE.20-09986